# Pinar Özlem Aytaçlar – Esengül Akinci

## A LIST OF FEMALE NAMES FROM LAODICEA ON THE LYCOS

aus: Epigraphica Anatolica 39 (2006) 113–116

© Dr. Rudolf Habelt GmbH, Bonn

### A LIST OF FEMALE NAMES FROM LAODICEA ON THE LYCOS\*

The inscription presented here has been found in an old cemetery (*eski mezarlık*) located at *İlbadı*, a quarter (*mahalle*) of the city of Denizli. As the find-spot is about 4 kms SW of the site of the ancient Laodicea ad Lycum, the inscription has to be attributed to this city.

Description: Marble stele (?) which was later cut for forming an Islamic (?) grave marker. After line 30 the letters are carved higher.

Height 1.24; width 0.28; thickness 0.10; letter height 0.010 to 0.016 m.

[ ca. 9 'A]σκληπι[- ], daughter of A]sklepi[- ], [ ca. 8 ] 'Ακρατήτ[ου], daughter of] Akratet[os], [ 4–5 ]άνθη Βίωνος, lanthe, daughter of Bion, [ 4–5 ]ιστὼ Νεοπτολέμ[ου], listo, daughter of Neoptolemos, [ 2–3 ]έλεια Διονυσίου, [ ]eleia, daughter of Dionysios, [Μ]ηνοδώρα Λυσίππου, [M]enodora, daughter of Lysippos, Μυρτώ Φιλίσκου, Myrto, daughter of Philiskos, Μεγαρίστη Βαλάκρου, Megariste, daughter of Balakros, [?Κ]αλλίνη Δημητρίου, [?K]alline, daughter of Demetrios, [Λ]αμπρὶς Διφίλου, [L]ampris, daughter of Diphilos, Μητροφίλα Διονυσίου, Metrophila, daughter of Dionysios, 12 Μηνιὰς 'Αδράστου, Menias, daughter of Adrastos, Νίκαια Ποσειδωνίου, Nikaia, daughter of Poseidonios, Δημητρία Ποσειδωνίου, Demetria, daughter of Poseidonios, [?Σ]ωκράτιον Λυσίου, [?S]okration, daughter of Lysias, 16 [.]μμας Σίμου, [.]mmas, daughter of Simos, Νικόπολις 'Αττάλου, Nikopolis, daughter of Attalos, Αναυσα? Μενάνδρου, Anausa?, daughter of Menandros, Νικόπολις 'Αττάλου, Nikopolis, daughter of Attalos, 20 "Αρχυλλα Μάχωνος, Archylla, daughter of Machon, "Αμμιλα Πρωτέου, Ammila, daughter of Proteas, Εὐγένεια Μητροδώρο[υ], Eugeneia, daughter of Metrodoros, 'Αθηναϊς 'Απολλωνίδ[ου], Athenais, daughter of Apollonides, 24 Νυμφώ Ξενοστράτο[υ], Nympho, daughter of Xenostratos, 'Αρτεμισία 'Ανδρομέ[νου?], Artemisia, daughter of Androme[nes?], "Αρτεμις Μενάνδρο[υ], Artemis, daughter of Menandros, Δείναρχις Δεινάρχο[υ], Deinarchis, daughter of Deinarchos, Αβας Πολεμαίου, Abas, daughter of Polemaios, Λαοδίκη Έρμολάου, Laodike, daughter of Hermolaos, Δημητρία Ἱππάρχ[ου] Demetria, daughter of Hipparchos, Λυκίου δὲ γυνὴ wife of Lukios,

<sup>\*</sup> We would like to express our thanks to C. Şimşek for encouraging us to publish the inscription, to B. Söğüt and K. Pektaş, who discovered the inscription, for their kind help in copying and photographing it and to A. Tataki for her kind help and advice during the preparation of the article.



32 τοῦ Μηνοφίλου, 'Απολλωνία Μαιανδρ[ίου] γυνὴ δὲ 'Απολλωνίο[υ] τοῦ Μενάνδρου,

36 Μελίτιον'Αρτεμιδώρο[υ]γυνὴ δὲΚρατέρου το[ῦ]

40 Παμμένο[υ], Μύρτιον Κότυος γυνὴ δὲ

44 Μιλήτου τοῦ

son of Menophilos,
Apollonia, daughter of Maiandrios,
wife of Apollonios,
son of Menandros,
Melition,
daughter of Artemidoros,
wife of
Krateros, son of
Pammenes,
Myrtion,
daughter of Kotys,

wife of Miletos, son of

| Λαχάρου,          | Lachares,                      |  |  |
|-------------------|--------------------------------|--|--|
| ['Αρ]τεμισία Θρα- | [Ar]temisia, daughter of Thra- |  |  |
| [σέ]ου γυνὴ [δὲ]  | [se]as, wife of                |  |  |
| [ ]OY[ ]          | [ ]                            |  |  |

The list, which has to be attributed to the late Hellenistic period, consists of the names of women. The women in the first 29 lines bear only patronymics, while those from line 30 on are married so that also the names of their husbands are recorded. It is also worth noting that the names of these married women are inscribed in careless script, a fact that leads one to suppose that their names were later added by a different mason.

It can be seen at first sight that the list does not have a homogeneous onomastic content; it includes Greek, Macedonian (Βάλακρος, "Ατταλος, Πολεμαῖος, Λαοδίκη and Κράτερος), Thracian (Κότυς), and local names (Μηνιάς, "Αδραστος, Αβας, Μίλητος and "Αρτεμις) together.

As the beginning of the inscription is missing, it is difficult to know who were these women whose names were publicly announced. One may wonder whether it was originally a list containing the names of some unmarried priestesses, to which the names of some married women were added later when the cult practice changed. Or, is it a part of a census-roll, listing women citizens, or is it a part of a list of the members of a religious association? There may be some other possiblities, all far from being certain, and the nature of the list remains mysterious.

### Notes on some of the names

- 2 For the name 'Ακράτητος cf. LGPN I (dubious), III.A and III.B, s.v.
- 3 There are several possibilities to fit the lacuna, e.g. Χρυσ]άνθη, 'Ηροσ]άνθη, Έρυμ]άνθη, Χαρι]άνθη etc.
  - 4 Κρατ]ιστώ, Παλα]ιστώ, Φειδ]ιστώ, Καλλ]ιστώ, Στρατ]ιστώ etc.
  - 5 Εὐτ]έλεια, 'Ατ]έλεια, 'Ανθ]έλεια, 'Αφ]έλεια etc.
- 8 On the Macedonian name Βάλακρος (or Βάλαγρος) see J. and L. Robert, *Fouilles d'Amyzon en Carie* I, Paris 1983, p. 233 and A. Tataki, *Macedonians Abroad* (Meletemata 26), 1998, *passim*.
- 9 Regarding the lacuna of one letter at the beginning, we can offer only  $[K]\alpha\lambda\lambda$ iv $\eta$ , for which see W. Pape G. E. Benseler, Wörterbuch der griechischen Eigennamen, s.v.
  - 10 For the rare female name Λαμπρίς see *LGPN* III.B, s.v.
- 12 For the local female name Μηνιάς see L. Zgusta, *Kleinasiatische Personennamen*, § 910, cf. A. Wilhelm, *Akademieschriften* II, 178. "Αδραστος, the name of her father, is characteristic for the region of the Carian-Phrygian borderland (see L. Robert, *Laodicée du Lycos*, 299–301, cf. also H. Malay, *Arkeoloji Dergisi* II, 1994, 181 note 19). Numerous examples of this name can be found in Aphrodisias, Attouda, Trapezopolis, Antiochea ad Maeandrum, Heraclea Salbake and Laodicea ad Lycum.
  - 15 [Σ]ωκράτιον or [Φ]ωκράτιον, both unattested.
- 16 For [.]μμας one would think of 'Αμμάς (see *e.g. IGR* IV, 1575 from Teos) or Ιμμας (see L. Zgusta, *op. cit.*, § 466–9 [Isauria]). For an appearance of Σîμος in Laodikeia see *IvLaodikeia am Lykos* I, no. 5.
- 17 For another (?) Νικόπολις 'Αττάλου see line 19 (on the occurrence of the female name Νικόπολις in Laodicea see H. Malay R. Schmitt, *EA* 5, 1985, 27–9).

- 18 The name Αναυσα, if it does not stand for "Ανασσα (*IvEphesos*, 1622), is unknown. It is tempting to restore the name as [B]άναυσα though it is difficult to find a room for *beta*, but not impossible (cf. Βαναυσίς and Βάναυσος: O. Masson, *ZPE* 64, 1986, 181).
  - 20 "Αρχυλλα (cf. "Αρχιλλα, "Αρχυλλος and "Αρκυλλα) seems to be unattested.
- 21 On the name "Αμμιλα (= "Αμιλλα = Hamilla) see IvSmyrna, 211, cf. also IvKnidos I, 400. Parallels for this name can be found in Asia Minor, in Greece and in the Balcans. "Αμιλα, "Αμιλλα, "Αμιλλα, 'Αμιλλά, Αμιλω and 'Αμμιλώ must be the variants of the same name. There is some disagreement among scholars about the origin of this name. In some studies concerning Balcanic names, this name, with its variants, is categorized under the pre-Greek names (A. B. Tataki, Ancient Beroea, 1988, pp. 87, 252 and 400, cf. also SEG 43, 345). There are also some opinions about their Greek (H. Solin, Die griechischen Personennamen in Rom. Ein Namenbuch, 1180) or Macedonian (J. H. Mordtmann, AM 7, 1882, 257) origin. The form Αμμειλα (Isauria), on the other hand, is classified as indigenous by L. Zgusta, op. cit., § 57–27.
  - 22 On the name Εὐγένεια see A. Tataki, Tyche 8, 1993, 191.
- 26 On the personal name "Αρτεμις see W. Blümel H. Malay, EA 21 (1993), p. 135–6 with commentary.
  - 27 For the female form Δειναρχίς see MAMA VII, 314 (Sinanlı in Phrygia).
- 28 Aβας, both masculine and feminine, is a well-known Anatolian name: see L. Zgusta, *op. cit.* § 1-2; L. Robert, *Noms indigènes*, 505 with notes 5 and 8 and W. Blümel, *EA* 20, 1992, 9.
- 29 For an occurrence of the name 'Ερμόλαος in a contemporary (?) inscription from Laodicea see *IvLaodikeia am Lycos* I, no. 99.
  - 39 For the Macedonian name Κράτερος see L. Robert, OMS II, 983.
- 42 On the Thracian name Κότυς see D. Detschew, *Die thrakischen Sprachreste*, 258ff. and *LGPN* IV, s.v.
  - 44 On the heroic name Μίλητος see L. Robert, A travers l'Asie Mineure, 408.
  - 45 For the appearance of the name Λαχάρης in Laodikeia see *IvLaodikeia am Lykos* I, no. 1.

#### Özet

Makalede, Laodicea ad Lycum kentinin 4 km. kadar güneybatısında yer alan Denizli Eski Mezarlığı'nda (İlbadı Mezarlığı) bulunmuş, geç Hellenistik döneme ait bir isim listesi ele alınmaktadır. Kadın isimlerinden oluşan ve içinde Grek, Makedon, Thrak ve Küçük Asya isimlerinin birlikte yer aldığı görülen listede, bugüne kadar bilmediğimiz bazı kadın isimleri de yer almaktadır.

Listede adı geçen kadınların ilk 29 satırda baba isimleri ile, ama özensiz bir biçimde yazılmış olan sonraki satırlarda ise onların hem baba hem de kocalarının adları ile anılmaları dikkat çekicidir. Yazıtın başlangıç kısmı eksik olduğundan, listenin hangi amaca hizmet ettiğini söylemek zordur. Bu listenin, başlangıçta evlenmemiş rahibelerin adlarını kaydettiği ve kült kurallarının değişikliğe uğradığı sonraki bir dönemde evli rahibelerin adlarının da listeye eklenmiş olduğu düşünülebilir. Veya belki bu bir nüfus sayımına ilişkin bir listenin kadınları kaydeden bölümüydü. Olasılıkları çoğaltmak mümkün olmakla birlikte, listenin niteliği sırrını koruyacak gibi görünmektedir.

İzmir Denizli Pınar Özlem Aytaçlar Esengül Akıncı